



TAMBOURS DANE-ZAA
(CONTACT THE PEOPLE, 2001)

© Première Nation de Doig River, 2001.

DESCRIPTION DU CONTENU: Dans cet extrait de la vidéo *Contact the People* (2001), le Chef Gary Oker parle des danses des Rêveurs et des tambours traditionnels Dane-zaa. Centre du rodéo et des activités culturelles de la Première Nation de Doig River.

ENREGISTREMENT ORIGINAL: Extrait de la vidéo: *Contact the People* ©2001 Première Nation de Doig River. Cette production conjointe a été dirigée par Gary Oker, membre de la Première Nation de Doig River et réalisée par la vidéaste Stacy Shaak et les ethnographes Robin et Jillian Ridington.

LIEU DE L'ENREGISTREMENT: Centre des activités culturelles de la Première Nation de Doig River

TRANSCRIPTION ANGLAISE: Kate Hennessy, 2006

CODE: 00:00 indique le temps en minutes et en secondes; [] indique une remarque du traducteur.

00:00

Le tambour joue un rôle très important dans la culture Dane-zaa. Et ceci depuis très, très longtemps. Le maître de chant, ici, Tommy Attachie, connaît tous les chants traditionnels qui existent depuis quatre à cinq cents ans. Et nous sommes heureux, euh, de vous dire à tous que ça nous intéresse toujours et que c'est pas mal fort ici avec les joueurs de tambour et les gens qui respectent les traditions.

00:24

[voix d'enfant]

Dites, les gars, vous nous avez vus tourner en rond?

00:30

[Les joueurs de tambours et les danseurs de la Première Nation de Doig River en pleine action]

01:07

[Sam Acko]

Si on vous emmène camper, vous les enfants, vous entendrez un tas de contes traditionnels comme ceux-là...

01:40

[chants et cortège de la danse des Rêveurs]